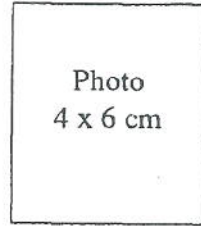


06PA3EU

**ĐƠN XIN NHẬP XUẤT CẢNH VIỆT NAM**  
(Dùng cho người nước ngoài)

M3

**APPLICATION FOR ENTRY AND EXIT VISA**  
(For foreigners)



1- Họ tên (chữ in hoa): IVAN IVANOV

Name and surname (in block letters) Иван Иванович

2- Ngày sinh: 01.01.1901 3- Giới tính: M (муж.) nam & (жен.)

Date of birth 01.01.1901 Sex nam

4- Nơi sinh: MOSCOW, USSR

Place of birth Москва

5- Quốc tịch gốc: RUSSIAN

Nationality at birth русский

Quốc tịch hiện tại: RUSSIAN

Present nationality русский

6- Hộ chiếu số: 60N000001 Loại: D

Passport No 60N000001 Kind of passport D

- Ngày cấp: ..... Giá trị đến: .....

Date of issue ..... Valid up to .....

- Cơ quan cấp: MĐ RUSSIA

Issued by Кем Вьетна

7- Nghề nghiệp: BUSINESS PERSON

Profession профессия

Nơi làm việc: .....

Place of employment место работы

8- Địa chỉ cư trú hiện nay: .....

Present address место жительства

9- Trẻ em cùng đi (họ tên, ngày sinh, quan hệ):

Children accompanying (full name, date of birth, relation) Визанние в паспорт

детей, которые следуют вместе

с Вами

10- Mục đích nhập xuất cảnh: tourism

Purpose of entry and exit из туризма

Tên, địa chỉ cơ quan, tổ chức hoặc họ tên, quan hệ địa chỉ của thân nhân - nơi làm việc hoặc thăm:

Name, address of office, organization or full name, relation, address of your relatives to contact or visit  
Адрес родственников по месту жительства  
ТТБ - TNT Co., 9A NAM QUOC CANG ST.  
District 1, Ho Chi Minh, Vietnam

11- Thời gian dự kiến NXC Việt Nam:

Từ ngày: ..... đến ngày: .....

Proposed duration to entry and exit Vietnam

From срок пребывания to е... по...

12- Cửa khẩu XNC Việt Nam: .....

Port of arrival and departure

порт приезда / выезда

13- Tôi cam đoan những nội dung trên đây là đúng sự thật

I swear the above declarations are true for which

Применяю ответственность данных

I shall take responsibility

Làm lại ..... ngày .....

Done at ..... on

Ký tên  
Signature

дата заполнения и подписи

Note:

- Please, fill in two forms (attaching two latest photos, in 4 x 6 cm size, with a face straight forward) submit one form to the Vietnam visa issuing office, or consulate, and the other to frontier, police post upon your arrival.

- The accompanying children under 14 years old may be included in this form, with two photos.